

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro.(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
24. Dezember 2003 (24.12.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 03/106782 A1(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **E04F 10/10, E06B 7/082**

BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ (Gebrauchsmuster), CZ, DE (Gebrauchsmuster), DE, DK (Gebrauchsmuster), DK, DM, DZ, EC, EE (Gebrauchsmuster), EE, ES, FI (Gebrauchsmuster), FI, GB, GD, GE, GH, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK (Gebrauchsmuster), SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/CH03/00372**(22) Internationales Anmeldedatum:
12. Juni 2003 (12.06.2003)(25) Einreichungssprache: **Deutsch**(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**(30) Angaben zur Priorität:
02405498.3 18. Juni 2002 (18.06.2002) EP(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **SILENT GLISS INTERNATIONAL AG [CH/CH]; Worbstrasse 210, CH-3073 Gümligen (CH).**(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **GRÜTZNER, Hans [CH/CH]; Stockackerstrasse 6, CH-3122 Kehrsatz (CH).**(74) Anwalt: **GRONER, Manfred; Isler. & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, CH-8023 Zürich (CH).**

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT (Gebrauchsmuster), AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY,

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

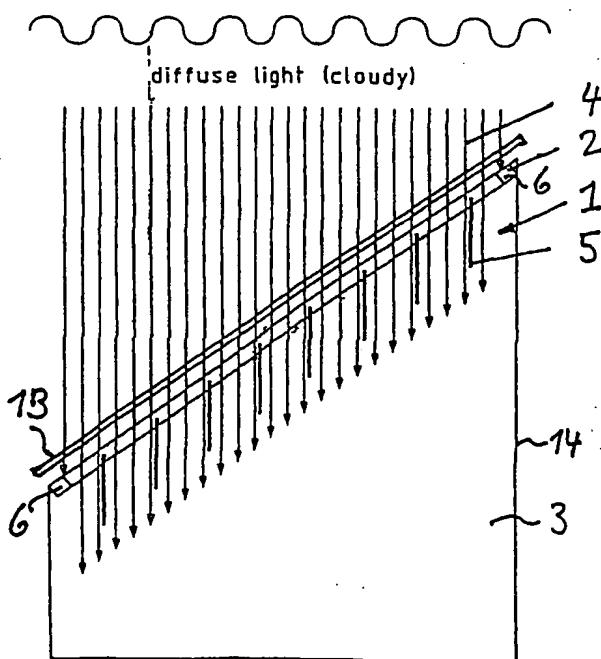
Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: DEVICE FOR PROVIDING SHADE INSIDE ROOMS

(54) Bezeichnung: EINRICHTUNG FÜR DIE INNENBESCHATTUNG VON RÄUMEN



(57) **Abstract:** The invention relates to a device comprising a plurality of parallel lamellae (5) and an actuating device. Said lamellae (5) can be brought together to form a packet (7) and connected to a pivoting element (8) for pivoting purposes. Said pivoting element (8) has a first end (11) and a plurality of other ends (15a) which are respectively connected to a lamella (5). When a lamella (5) is pulled, the lamellae are pivoted in a common plane by means of the pivoting element (8). Preferably, the lamellae (5) are respectively pivotably mounted on the upper, essentially horizontal edge (5a) thereof.

(57) **Zusammenfassung:** Die Einrichtung weist mehrere parallel zueinander ausgerichtete Lamellen (5) und eine Betätigungsvorrichtung auf. Die Lamellen (5) sind zu einem Paket (7) raffbar und zum Schwenken mit einem Schwenkorgan (8) verbunden. Das Schwenkorgan (8) weist ein erstes Ende (11) und eine Mehrzahl weiterer Enden (15a) auf, die jeweils mit einer Lamelle (5) verbunden sind. Beim Ziehen einer Lamelle (5) werden diese vom Schwenkorgan (8) in eine gemeinsame Ebene verschwenkt. Vorrangig sind die Lamellen (5) jeweils an einer oberen und im Wesentlichen horizontalen Kante (5a) schwenkbar gelagert.